

## CHARGE

Charger complètement la lampe torche avant la toute première utilisation. Pour charger la pile - Eteindre la lampe. Faire glisser le cache de tête en arrière sur la lampe jusqu'à ce qu'il s'arrête pour exposer le connecteur micro USB et la DEL indicatrice de charge.

À l'aide du cordon fourni, brancher le connecteur Micro USB dans la prise correspondante de l'éclairage. Brancher ensuite le connecteur USB standard dans un port USB de l'ordinateur ou d'un autre port USB disponible.

## DEL indicatrice de charge :

DEL Rouge – En cours de charge ;  
DEL Verte – Chargée.

REMARQUE: S'il n'y a pas de pile dans la lampe, la DEL indicatrice de charge s'allumera immédiatement en orange.

L'éclairage est doté d'un circuit de commande numérique qui évite les surcharges. La pile se recharge complètement en 4 heures et charge la pile dans la lampe. (Un temps de charge de 4 heures suppose une connexion USB de sortie de 500mA. Les ports d'alimentation USB peuvent aller de 100 à 500 mA.)

**Temps de marche - Remarque:** Dans les 10 dernières minutes, la luminosité de la lampe diminuera considérablement. Il n'y a pas de « notifications de fin de temps de marche », la lampe s'éteindra tout simplement.

## REPLACEMENT DE LA PILE

Pour remplacer la pile Streamlight Li Ion. Retirer l'embout en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Faire glisser la pile pour la sortir et la remplacer par une pile Streamlight 66143 lithium. Faire glisser la pile neuve dans le corps de la lampe avec l'extrémité positive entrant dans le corps en premier. Retirez l'embout.

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Pour enregistrer le produit, aller à [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) (Enregistrement du produit en ligne). Conserver le reçu ou tout autre justificatif d'achat.

## AVERTISSEMENT

Veiller à utiliser exclusivement des pièces de rechange Streamlight® d'origine.

**Important :** Par mesure de sécurité et de fiabilité, toutes les réparations autres que celles indiquées ci-dessous doivent être effectuées à l'usine Streamlight. Toujours utiliser des pièces de rechange agréées par Streamlight. Toute utilisation de pièces autres est susceptible d'invalider l'homologation du produit.

## GARANTIE LIMITÉE À VIE DE STREAMLIGHT

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des batteries et des ampoules, des emplois abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les batteries rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. NOUS DÉCLINONS EXPRESSEMENT TOUS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX, SAUF AUX ENDROITS OU LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.**

Il est possible que la réglementation locale vous accorde d'autres droits juridiques particuliers.

Allez à [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) pour obtenir un exemplaire complet de la garantie et pour tout renseignement sur l'enregistrement du produit et sur les centres de réparation agréés. Conservez votre reçu en tant que justificatif d'achat.

## RÉPARATION

Allez à [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) pour trouver un centre de réparation Streamlight agréé près de chez vous.

**Nous contacter :**  
Customer Service  
STREAMLIGHT, INC.  
30 Eagleville Road  
Suite 100

Eagleville, PA U.S.A. 19403-39996  
Téléphone : (800) 523-7488 Gratuit  
ou 610-631-0600

Télexcopie : (800) 220-7007 ou 610-631-0712

## DEUTSCH

### BEDIENUNG DES STRAHLERS

- Endkappen-Druckschalter: Taster- oder Dauerbetrieb.
- Zwei Leuchtmodi: Abgeblendet und hell.
- Ändern der Helligkeit – Schalter doppelt antippen, um die Helligkeit zu ändern. Den Schalter bis zum Klicken drücken, um die Helligkeit auf dieses Niveau einzustellen.
- Die Lampe wird mit Streamlights Lithium-Ionen-Zelle (660 mAh) mit integrierter Sicherheitsschaltung betrieben. Bis zu 300 Mal wiederaufladbar. **HINWEIS:** Wenn Sie sich dem 300. Ladezyklus nähern, hat die Batterie noch etwa 70 % der ursprünglichen Kapazität.
- Schiebeabdeckung mit Dichtring zum Schutz des Mikro-USB-Ladeanschlusses vor eindringendem Schmutz und Wasser

### HINWEISE ZUM AUFLADEN

Laden Sie Ihre Taschenlampe vor dem ersten Gebrauch über Nacht vollständig auf. Zum Laden der Batterie – Schalten Sie das Licht aus. Schieben Sie die Abdeckung am Kopf der Taschenlampe bis zum Anschlag nach hinten, sodass die Mikro-USB-Buchse und die Ladeanzeige-LED sichtbar sind. Stecken Sie den Mikro-USB-Stecker am mitgelieferten Zuleitungskabel in die entsprechende Buchse an der Taschenlampe. Schließen Sie den Standard-USB-Stecker am USB-Anschluss Ihres Computers oder an einem anderen USB-fähigen Anschluss an.

## LED-Ladeanzeige:

Rote LED – Ladevorgang läuft;  
Grüne LED – Ladevorgang abgeschlossen.  
**HINWEIS:** Wenn sich keine Batterie in der Taschenlampe befindet, leuchtet die LED-Ladeanzeige sofort orange.

Die Taschenlampe hat einen digitalen Regler, der ein Überladen verhindert. Die Batterie ist nach 4 Stunden voll aufgeladen und lädt die Batterie in der Taschenlampe. (Die Ladedauer von 4 Stunden basiert auf einem USB-Anschluss, der 500 mA Strom liefert. USB-Stromanschlüsse liefern 100 bis 500 mA)

**Hinweis zur Laufzeit:** In den letzten 10 Minuten nimmt die Leuchtstärke drastisch ab. Es gibt keine Hinweise auf das Ende der Betriebsdauer, sondern das Licht schaltet sich schlicht aus.

## AUSWECHSELN DER BATTERIE

So tauschen Sie die Li-Ionen-Zelle von Streamlight aus: Schrauben Sie die Endkappe ab, indem sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Lassen Sie die Batterie herausgleiten und ersetzen Sie sie mit einer Streamlight-Lithiumbatterie Art.-Nr. 66143. Stecken Sie die neue Batterie mit dem Pluspol voran in das Gehäuse. Setzen Sie die Endkappe wieder auf.

## PRODUKTREGISTRIERUNG

Sie können Ihr Produkt auf [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) registrieren. (Online-Produktregistrierung). Bewahren Sie Ihre Quittung bzw. Ihren Kaufnachweis auf.

## ACHTUNG

Achten Sie darauf, ausschließlich Original-Ersatzteile von Streamlight® zu verwenden. **Wichtig:** Zur Sicherstellung der Sicherheit und Zuverlässigkeit des Produkts sollten Reparaturen mit Ausnahme der unten angegebenen nur von Streamlight im Werk durchgeführt werden. Verwenden Sie stets von Streamlight genehmigte Ersatzteile; andere Teile könnten die Genehmigung des Versicherers ungültig machen.

## STREAMLIGHTS EINGESCHRÄNKTE

**LEBENS-LANGE GARANTIE**  
Streamlight garantiert, dass dieses Produkt während eines gesamten Verwendungslebens frei von Mängeln ist. Ausgenommen sind Batterien und Glühbirnen, Missbrauch und normaler Verschleiß. Wir werden dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten, wenn wir feststellen sollten, dass es mangelhaft ist. Ebenfalls von dieser eingeschränkten lebenslangen Garantie ausgenommen sind wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter und die Elektronik, für die eine zweijährige Garantie mit Kaufnachweis gilt. **DIES IST DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE GARANTIE EINSCHLIESSLICH EINER ETWAIGEN GARANTIE DER MARKTLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BEILAUFIGE SCHADEN ODER FOLGESCHADEN UND BESONDERER SCHADENSERSATZ WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN. AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINE DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG GESETZLICH VERBOTEN IST.** Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben.

Alle Garantieunterlagen sowie Informationen zur Produktregistrierung und Vertragswerkstätten finden Sie auf [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support). Bewahren Sie Ihren Einkaufsbeleg als Kaufnachweis auf.

## KUNDENDIENST

Eine Streamlight-Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe finden Sie auf [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com).

### Kontakt:

Customer Service  
STREAMLIGHT, INC.  
30 Eagleville Road  
Suite 100

Eagleville, PA U.S.A. 19403-39996  
Telefon: +1 (800) 523-7488 gebührenfrei  
(nur in den USA) oder +1 (610) 631-0600  
Fax: +1 (800) 220-7007 oder  
+1 (610) 631-0712



# STREAMLIGHT®

## STYLUS PRO® USB

### Operating Instructions

### Instrucciones de funcionamiento

### Instructions d'utilisation

### Bedienungsanleitung

Caution:  
LED Radiation (RG-2) -  
Do not stare into the beam.  
May be harmful to eyes.

**IMPORTANT!**  
The Stylus Pro® USB  
must be charged  
before first use.

Precaución:  
Radiación de LED (RG-2) -  
No mire directamente al haz.  
Podría dañar su vista.

**¡IMPORTANTE!**  
Deberá cargar el  
Stylus Pro® USB  
antes de usarlo  
por primera vez.

Attention :  
Rayonnement DEL (RG-2) -  
Ne pas regarder le faisceau  
en face. Peut endommager  
les yeux.

**IMPORTANT !**  
Charger la Stylus Pro® USB  
avant la toute première  
utilisation.

Achtung:  
LED-Strahlung (RG-2) -  
Nicht in den Strahl schauen.  
Augenschädigung möglich.

**WICHTIG!**  
Die Stylus Pro® USB  
muss vor dem ersten  
Gebrauch geladen werden.

## ENGLISH

### USING THE LIGHT

- Push button tail switch: Momentary or constant on operation.
- Two light output modes: Low and high.
- Changing light level – double tap the switch to change light level. Click the switch to lock the light on at that level.
- Light uses Streamlight's (660 mAh) Lithium Ion cell with on board safety circuit. Rechargeable up to 300 times.  
NOTE: when you get to 300 charges the battery will take approximately 70% of the original charge value.
- O ring sealed, sliding cover to protect the lights Micro USB charging port from debris and water infiltration.

### CHARGING INFORMATION

Fully charge your flashlight before first use. To charge the battery - Turn the light off. Slide the head cover rearward on the light until it stops to expose the micro USB connector and charge indicator LED.

Using the supplied cord, plug the micro USB connector into the mating socket on the light. Plug the standard USB connector into a USB port on your computer or other USB accessible port.

### Charge indication LED:

LED Red – Charging; LED Green – Charged.  
NOTE: If there is no battery in the light, the charge indicator LED will immediately light up Orange.

The light has a digital control circuit that prevents overcharge. The battery fully recharges in 4 hours and charges the battery in the light. (4 HR charge time assumes 500mA output USB connection. USB power ports can range from 100 to 500 mA)

**Run Time Note:** In the last 10 minutes the light will drop off dramatically. There are “no end of run time notifications”, the light will simply turn off.

### BATTERY REPLACEMENT

To replace the Streamlight Li Ion cell. Remove the tail cap by rotating it counter clock wise. Slide the battery out and replace it with a Streamlight 66143 lithium battery. Slide the new battery into the barrel with the positive end entering the barrel first. Replace the tail cap.

### PRODUCT REGISTRATION

To register your product, go to [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) (Online Product Registration). Retain your receipt or any proof of purchase.

### WARNING

Be sure to use only genuine Streamlight® replacement parts. **Important:** To assure product safety and reliability, repairs other than those listed below should be performed at the Streamlight factory. Always use Streamlight approved replacement parts, substitution may invalidate underwriter's approval.

### STREAMLIGHT'S LIMITED LIFETIME WARRANTY

Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse and normal wear. We will repair, replace or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also excludes rechargeable batteries, chargers, switches and electronics which have a 2 year warranty with proof of purchase. **THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL,**

**CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW.** You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction. Go to [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) for a complete copy of the warranty, and information on product registration and the location of authorized service centers. Retain your receipt for proof of purchase.

### SERVICE

Go to [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) for the location of an authorized Streamlight repair center near you.

**Contact us at:**  
Customer Service  
STREAMLIGHT, INC.  
30 Eagleville Road  
Suite 100

Eagleville, PA U.S.A. 19403-39996  
Phone: (800) 523-7488 Toll-Free  
or 610-631-0600  
Fax: (800) 220-7007 or 610-631-0712

## ESPAÑOL

### USO DE LA LINTERNA

- Interruptor en la base de botón pulsador: Funcionamiento activo constante o momentáneo.
- Dos modos de salida de iluminación: Bajo y alto.
- Cambio del nivel de iluminación – pulse dos veces el interruptor para cambiar el nivel de iluminación. Haga clic en el interruptor para bloquear la iluminación en ese nivel.
- La linterna utiliza la pila de ión-litio Streamlight (660 mAh) con circuito de seguridad a bordo. Puede recargarse hasta 300 veces. NOTA: cuando se haya cargado 300 veces, la pila tendrá aproximadamente el 70 % del valor de carga original.

- Tapa deslizando sellada con junta tórica para proteger el puerto de carga del micro USB de la linterna de la entrada de residuos y agua.

### INFORMACIÓN DE CARGA

Cargue completamente la linterna antes de usarla por primera vez. Para cargar la pila: apague la luz. Deslice la tapa del cabezal hasta colocarla por detrás de la luz hasta que se detenga para exponer el conector USB y el LED indicador de carga.

Enchufe, con el cable que se proporciona, el micro conector USB a la toma correspondiente situada en la linterna. Enchufe el conector USB estándar en un puerto USB de su equipo o cualquier otro puerto con USB.

### LED indicador de carga:

LED rojo – cargando; LED verde – cargado.  
NOTA: si no hay pila en la linterna, el LED indicador de carga se encenderá inmediatamente de color naranja.

La linterna tiene un circuito de control digital que evita que se sobrecargue. La pila se recarga por completo en 4 horas y carga la pila de la linterna. (El tiempo de carga de 4 horas asume la presencia de una conexión USB con una potencia de 500 mA. Los puertos de alimentación USB pueden tener una potencia que oscila entre 100 y 500 mA.)

### Nota sobre el tiempo de funcionamiento:

En los 10 últimos minutos la iluminación disminuirá drásticamente. No se produce ninguna notificación para indicar la finalización del tiempo de funcionamiento, la luz simplemente se apagará.

### SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

Para sustituir la pila de ión-litio Streamlight. Retire la tapa de la base girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj. Deslice la pila para extraerla y sustitúyala por una pila de litio 66143 Streamlight. Deslice

la pila nueva en el cilindro introduciendo en primer lugar el extremo positivo. Vuelva a colocar la tapa de la base.

### REGISTRO DEL PRODUCTO

Para registrar el producto, vaya a [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) (Registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

### ADVERTENCIA

Asegúrese de utilizar piezas de repuesto originales de Streamlight®. **Importante:** Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto, las reparaciones, salvo las indicadas a continuación, deberán ser realizadas en la fábrica de Streamlight. Utilice siempre piezas de repuesto aprobadas por Streamlight; sustituir las podría invalidar la aprobación del asegurador.

### GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE STREAMLIGHT

Streamlight garantiza que este producto estará libre de defecto durante una vida útil de uso a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Repararemos, sustituiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, interruptores y sistemas electrónicos que tienen una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA. EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER RESPONSABILIDAD FRENTE A DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO CUANDO DICHAS LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Vaya a [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) para obtener una copia completa de la garantía e información sobre el registro del producto y la ubicación de centros de servicio autorizados. Conserve su recibo como prueba de compra.

### SERVICIO

Vaya a [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) para informarse sobre la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cerca de usted.

### Póngase en contacto con nosotros en:

Customer Service  
STREAMLIGHT, INC.  
30 Eagleville Road  
Suite 100

Eagleville, PA U.S.A. 19403-39996  
Teléfono: (800) 523-7488 gratuito  
(en Estados Unidos) o 610-631-0600  
Fax: (800) 220-7007 o 610-631-0712

## FRANÇAIS

### UTILISATION DE LA LAMPE

- Appuyer sur l'interrupteur à bouton d'extrémité: Fonctionnement momentané ou constant.
- Deux modes de sortie d'éclairage faible et fort.
- Changement du niveau de lumière – taper à deux reprises sur l'interrupteur pour changer le niveau de lumière. Cliquer sur l'interrupteur pour bloquer la lumière allumée sur ce niveau.
- La lampe utilise la pile (660 mAh) Lithium Ion de Streamlight sur circuit imprimé de sécurité. Rechargeable jusqu'à 300 fois. REMARQUE : Une fois arrivée à 300 charges, la pile prendra approximativement 70 % de la valeur de charge originale.
- Avec un joint torique d'étanchéité, faire glisser le cache pour protéger le port de charge Micro USB contre l'infiltration de débris et d'eau.